

キタノは小路がおもしろい

北野物語

文・宮本豊子
写真・中村年延

百年経つたレンガ堀

日曜の朝、北野町にあるユダヤ教会の坂をのぼりつめたところに、初老の男性が立っていた。目を細め、何を見つめるということなく、思いにふけっている。

犬の散歩に出かけた私が近づいて、「Good morning」と朝の挨拶をすると、外国人の風貌をした彼は、流暢な日本語で、「このレンガ堀は百年が経っていますよ。十年くらい前までボクがここに住んでいたの。堀だけがそのまま残っている。今の住いは灘の岩屋だけなどつかしくて、北野町へは時どき散歩に来るの。この堀を見ていると自然と涙が出てきてね」と、初対面ながら、心にこみあげてくる感情を、思わず私に語りかけた。

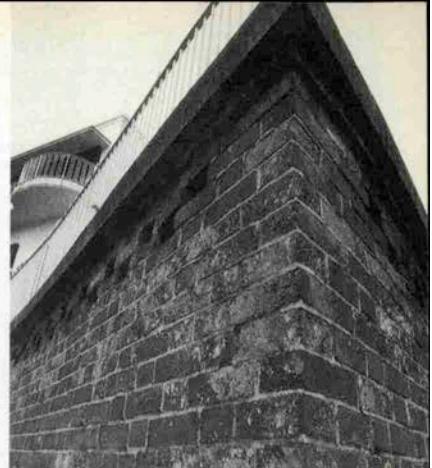
「へえ、この赤レンガ堀が百年ですか」と、毎日その前を知らずに歩いている私にとつては、歴史の財産を与えてもらつたようで嬉しかった。彼は話し続けた。「ボクはね、家を譲るときには、買主に頼んだことが三つある。ひとつは、レンガ堀を取りこわさないこと。家の北側の大木を切らないこと、高層の建物を建てないこと。おかげで今も約束は守られている」と。

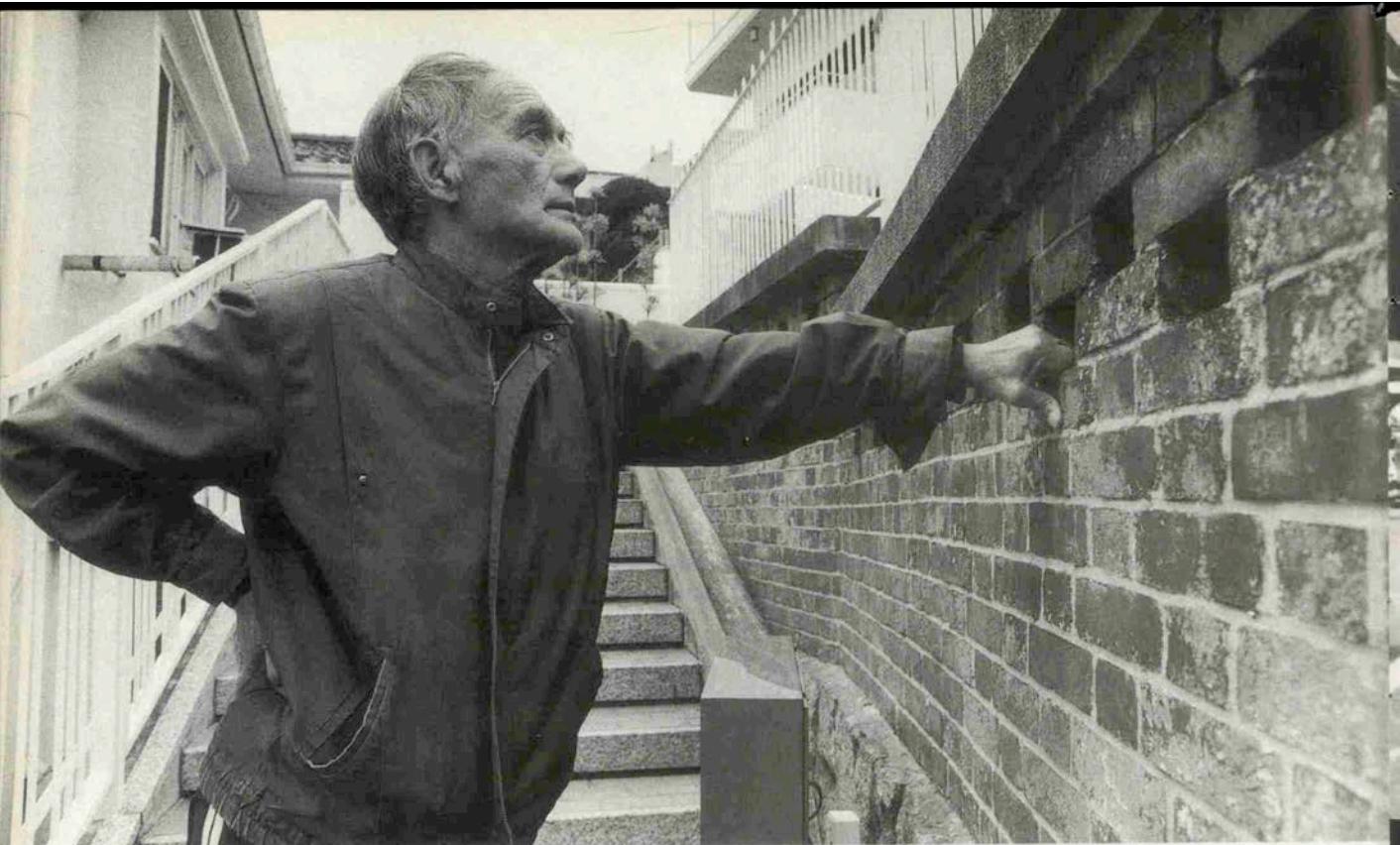
彼の名は、ポウル・ブッティングハウス(PAUL BÜTTINGHAUS)。一九二三年に日本で生まれた。父はドイツ人、母が日本人、国籍はドイツである。

日本で生れ育った彼は、海外へ一步も出たことのない外国人。「まるまるの日本人」と彼は表現する。家族は、日本人の奥さんと娘一人、孫一人、そして猫二匹との生活だ。

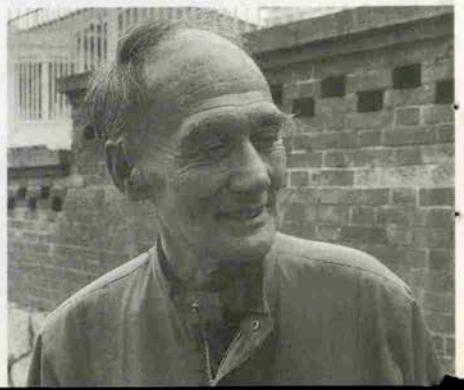
もともと父親が生田神社前でハム・ソーセージの店を経営、今もつて「ブッティングハウス」の商標名は日本人に引き継がれ、工場は明石に、商品は有名百貨店で扱われている。彼は父親とは別の仕事をしていたが、石油ショックの煽りで会社をたたみ、家を手離した。今は、神戸の国際学校と日本の子供たちとのスポーツ交流の世話役で活躍。そのかたわら、北野町をこよなく愛し、よいところは残せるだけ残したいと、神戸市へも何通もの嘆願書を送りこんでいる。

彼の体の中には北野の歴史が流れている。こうした彼の意志を少しでも引き継いでいければと、北野現役の私は考える。彼は北野を語り継ぐ貴重な人である。





17才のときから40年余り住んだ家跡は、赤レンガ塀だけが残り、「ここに来ると、思いがこみあけてくる」と話すポウル・ブッキングハウス(69)



海 船 港



第9回ポートウォッチング
OLD&NEWの街を行く
かどもとみのる



★甦えた大興ビル、旧居留地の

アイデンティティーを求めて

「あのオノボロビルがこんなにきれいになつて、えらい人混み。やる気があれば変わらぬ」

神戸市中央区の旧居留地内45番地の目抜通りに面する近代洋風建築・大興ビル(1888年築)を見上げた女性から感嘆の声が上がった。

雨も上がつた4月14日(日)。ボ

1トウォッキングのこの日、時を同じく72年を経たイタリヤ調ビル(建隆エステート所有)がオーナーの意志変更で解体を免れリニューアルオーブンするという絶妙の好機となつた。

「古い建物鑑賞が好きなので是非参加したい」(石坂川さん30歳、会社員)、「港遊覧と旧居留地散策がしたくて」(山本さん50歳、主婦)、「神戸港を考える会の参加資格は?」(柴田さん52歳、会社員)。神戸港を考える会が約2年ぶりに開催した第9回ポートウォッキング。旧居留地散策とルミナス神戸ク

ルージング"を定員50名で呼び掛けたところ参加希望が相次ぎ、急きよ85名に。

13時。大丸神戸店ガス燈前を2班に分かれて旧西国街道を東へ出発。長崎ウォーターフロントサミットで司会をしたタウン誌『ザ・ながさき』の主幹・川良真理さんも同行取材。案内役はこの街に精通した会員竹山清明、澤田清、三島雅博、小泉美喜子さんと私が当たつた。「2年前にポンネットバスを借りてこの辺を回つたわね」と、小泉さん。「そうあれからルーブバースのデザインがクラシック調に変更しましたよ」と、私。

朝日会館とクレセントビルが跡形もなく、以前の姿を記憶している年配者から悲嘆の声。それとは逆に太陽神戸三井銀行は高さ86.5m(地上18階建)はカーテンウォールの総ガラス張り。解説者は「4年前、旧神商議ビルの解体とこのビルの出現によつて神戸の建築は大きく影響を受けました」

静かな街角に突然筝曲『春の海』が流れ一行は耳を傾けた。同行が

本店を建て替えた際、社会貢献活動の一環として敷地内58番地に400万円弱を投じて宮城道雄生誕の碑を建立。彼が明治27年4月7日58番茶倉で菅国太郎の子として誕生したのを記念。現在9時~17時まで10分間隔で名曲が流れている。同行では立派な玄関先でプロムナードコンサートを今年8回催す。NTT神戸支店でも東側広場で時折バンド演奏を催し街角を楽しくするよう努力している。

いよいよ大興ビル。この日11時にオープンした3階建ビルはイオニア式円柱が特色。私達も5年前からこのビルで会合を持つていたので感慨もひとしお。大丸の店舗展開によつて見事にオフィッシュビルからブティックやビアレストランにその特性を生きしつつ変身した。「各施設やトイレ、換気扇、エレベーターホール等の改装で1ヵ年を費やしました。えつ、費用ですか、10億2千万円です。角本さん嬉しいですね。長澤前店長が頑張りましたよ」と、名物宣伝課長前田利昭さん。



上／この日、リニューアルオーブンした大興ビル
下／宮城道雄生誕の碑



上／ポートタワーとオルタンシア
の鐘
中／建設中の関西新空港
下／参加者たちをブリッジに案内
する筆者

一行はプロック30沿いに海岸通りへ。街並は確かにおしゃれに変わった。商船三井ビルも昨年外壁を補修して一際モダンに。

★ルミナス神戸から新空港を見学

潮風と明るい日差しを浴びて一行はメリケンパークへ。「6年前までこの辺りはメリケン波止場があつたが」「ええ埋め立てたので輪郭が分からなくなりました」と、会員。「それに、京橋の船溜りも来

る憩える施設で取り囲み、それに海事図書館も欲しいですね。船溜りには小さなボートを浮かべるのも楽しいですね」

若者や家族連れで賑わうパーク内に映画記念碑があり、「これが淀川長治さん選択の俳優石でスクリーンストーンの穴に恋人達が入り」と解説すれば、丁度3時を告げるオルタンシアの鐘が鳴った。鐘は9時、12時、3時、5時に時刻を告げて今やパークの名物。

いよいよお目当ての大坂湾クルージング「ルミナス神戸」二、九〇〇トンへ乗り込み3時30分定刻にメリケンパークを離れる。大きな汽笛が港に響き憧れのハワイ航路気分。「豪華なフランス料理を食べるのかな」「今日はケーリングトらしいよ」「なーんだ」「だつて

この参加費一、五〇〇円でしょ」「乗船だけでも一、五七〇円だそよ」。最上階デッキから港を見渡しながら様ざまな会話。右に淡路島、左に大阪南港や泉北を眺めながら快晴の大坂湾を16ノット（約30 km）で南下すれば35分で関西新空港沖へ到着。泉佐野から3・7 km伸びる巨大連絡橋、東西に造成されている空港島には3 mの盛り土。日本初の24時間空港は当初より1年3カ月遅れの平成6年夏の開港。神戸港のポートアイランドから旅客、六甲アイランドからは貨物が海上30分で結ばれる。陽が西へ傾きかけた5時50分メリケンパーク前に帰港。

「日頃見慣れていてもこの様に解説してもらえば全然見方が違つてきます。この街をどうするか考えさせられました」。一行は名残惜しそうに散会した。当会ではボコマップ第2版を制作中で、完成する6月末に「煉瓦倉庫ウォツチング」を予定している。





▲山村師匠と榎オーナー

★トムキャンティシリーズ⑫
〈いま、出会い〉

これからも 舞わせてもらいまひよ

●ゲスト

山村 樂正師

(邦舞家・地唄舞)

榎 山村楽正師匠とは、西崎敬四郎先生のお知り合いからのご紹介でお目にかかるのが初めてで……。神戸文化ホールや国際会館の民音の舞台を観せて頂いてファンになり、どこまでも舞台を追いかけおりまして(笑)師匠の舞は、いつもみづみづしく魅力的で素晴らしい。

樂正いやーおおきに。トム・キャンティの榎さんのお店は、初めて連れて来て頂いた時、私が若い頃、大阪の松竹座で洋画ばかり観て、ジョージ・ラフトや、フレッド・アステアや、エリア・パークー、ソニア・ヘニイなんかが大好きだった頃の匂いが、ここにはおまっしゃる。ハイカラで、何でも食べさせてくれるし、それに、榎オーナーはええ男で、おしゃれで、くつたくがない(笑)その上、私の“芸”も、よう覗てくれはりますし、みづみづしいお方です。

榎 みづみづしい男と女の出会いですね(笑)このたびは、芸術選

演文部大臣賞受賞おめでとうございます。

樂正ありがとうございます。賞が運すぎたとかいうて下さるんですが、賞そのものより、皆さん気がかけて下さってたんやなあとそれが嬉しいで……。これをきっかけに、逆にもどって、みづめ直して勉強しよと思てますねん。

四つの時から山村の宗家に教えて頂いて、地唄舞の山村流一本で来ましたので、山村のものを継承してゆくのが勤めどす。年取るのはしうがおまへんけど、『芸』を弟子に託して、私は、もつと純粹に舞わせてもらいます。舞台とお稽古は、古典的な地唄舞どすよつて、きものですねんけど、普段は洋服がすきですねん。

榎師匠の舞台は、たっぷりとしていて、ほんなりしたお色気が魅力ですが、どこかモダンなのはせいですね。

樂正モダンな神戸のこのお店に、もっと通わせてもらいまひよ(笑)

Restaurant Bar
Tom Chianti*

トム・キャンティ
(年中無休)

神戸市中央区下山手通2丁目11-5
神戸ワシントンホテル1F
TEL (078) 331-2122

PM 6:00~AM 2:00
(日曜・祭日 PM 5:00~ AM 12:00迄)

●ショータイム・プログラム

旧徳田 雅崇	金山本 愛
（元）小林祐子	河内成夫
少徳田 雅崇	（土）リチャード・リー
（元）池田 ゆみこ	
休山本 愛	
河内成夫	

●すべてピアノ
ボーカルです。



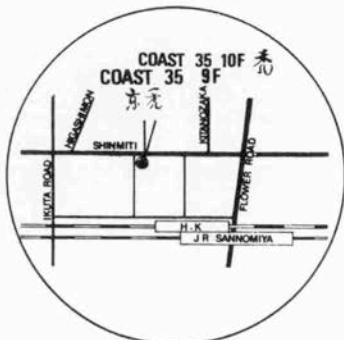
新緑の初夏のおとずれ禿の舞

初夏。緑鮮やかなこの季節。屏風も桜の新古今集の四曲屏風に変わりました。五月のお客様は書家の望月美佐さんです。珍しくベトナムの民族衣裳・アオザイに身を包み、華麗にご登場です。その、目にも鮮やかな赤が、見る人を魅きつけます。

米岡三和子



このたび姉妹店としてBAR 京禿を開店させて頂くことになりました。何卒宜しくお願い致します。

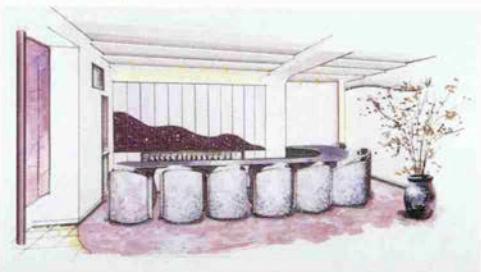


〈禿〉

〒650 神戸市中央区北長狭通1丁目5-8
コースト35ビル10F ☎078-322-3006

〈京禿〉

〒650 神戸市中央区北長狭通1丁目5-8
コースト35ビル9F ☎078-334-0753



京禿
KYOKAMURO

神戸百店会

*宝飾品 Jewel · Pearls

①宝 鑄	ミキモト	ト	国際会館 1階 (221) 0 0 6 2
②宝 鑄	Mikimoto Pearls	田崎真珠店	セントラル街 (391) 4 0 8 5
④宝 鑄	Jewel Tajima	タジマ	元町通二丁目 2-motomachi
⑤時計と宝石	Mita Watch Shop	美田時計店	元町通三丁目 3-motomachi
⑥宝 鑄	Kobe Diamond	神戸ダイヤモンド	トアロード 3 (331) 2 3 9 7
⑪宝 鑄	Kinoshita Pearls	木下真珠	山本通一丁目 2 2 1 - 3 1 2 0
⑫宝 鑄	Mori Pearls	森真珠	二宮町一丁目 2 4 1 - 2 1 2 5

*紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

⑦紳士服	Chesterfield Sibata	元町通四丁目 4-motomachi	
⑩男子洋品	Funakiya	フナキヤ	元町通三丁目 3-motomachi
⑪紳士服	Tailor Jujuya	十字屋洋服店	元町通五丁目 5-motomachi
⑫洋品雑貨	Sanohe	サノヘ	元町通二丁目 2-motomachi
⑬ワイシャツ	神戸シャツ	神戸シャツ	大丸前 In front of Daimaru
⑭紳士服	洋服の粹	渡辺ネ	国際会館南 8-isogami-dori
⑮紳士服	Watanabe	ウ	元町通二丁目 2-motomachi
⑯紳士服飾	Men's Shop Une	大和屋シャツ	セントラル街 Center-Gai
⑰紳士シャツ	Yamatoya Shirt	マーキュリー	大丸前山側角 In front of Daimaru
⑲レディスファッショ	MERCURY	西川	大丸前 In front of Daimaru
⑳紳士服飾	西アダム	G	国際会館 3F
㉑メンズワッシャン	M	A	ニューセンタービル
㉒ファッション	C	C	トアロード (331) 2 0 2 0
㉓プレイス	O	L	トアロード (331) 2 0 2 0

*婦人洋装・洋品 Ladie's Shop・装身具・服飾品

㉔帽子	Maxim	エスター・ニュートン	トアロード Tor Road
㉕服飾雑貨	Esther Newton	シラサ	元町通二丁目 2-motomachi
㉖ハンドバック	Shirasa	アミリア	元町1丁目 1-motomachi
㉗ベビーアイテム	Familiar	フアミリア	トアロード・センター街 Tor Road · Center-Gai
㉘婦人服地	シ	ン	セントラル街 (331) 3 0 9 8
㉙婦人服地	シ	ン	セントラル街 (331) 3 0 9 8

㉚婦人靴ジヨアン	ナダヤ	サンプルザ (391) 5078
㉛ショール	オカダ	元町通三丁目 3-motomachi
㉜洋装	Masuya	セントラル街、元町三 3-motomachi
㉝婦人服飾	ベニヤ	本店 (332) 2135 ~ 6 さんちか店 (321) 2678
㉞セリザ	ベニヤ	セントラル街、大丸前 Center-Gai
㉟毛皮	ベニーモー皮	国際会館一期 1-motomachi
㉟お仕立て	KOMATUYA	高級婦人服地 The Kode Optical Co.,Ltd
㉟婦人服飾	三	元町通三丁目 3-motomachi
㉟オートク	San-ai	元町通一丁目 1-motomachi
㉟チュール	Soen	元町通一丁目 1-motomachi
㉟婦人服飾	リ	元町通一丁目 1-motomachi
㉟クチュール&	ウインザーポム	ゴルフ用品 GOLF & BAG TAKAHASHI
㉟ブティック	La POMME	バッッグ・鞄 Hattori Optical Shop
㉟アクセサリー	イクシマ	メガネ Endo-Fukujudo
㉟ハンドバック	Ikushimaya	結納儀式用品 インテリアイリフネ
㉟アクセサリー	芸	和洋家具・カー インテリアイリフネ
㉟アクセサリー	Geimu	パン
㉟BALLY	クロ	メープル FUJIYA
㉟直輸入家具	Cross Shoes	丸善神戸元町店
㉟婦人・紳士靴	ヨシオカ	神戸風月堂
㉟婦人服飾	サンジエ	洋菓子
㉟婦人服飾	マミ	洋菓子

㉟和装Kimono. Geta	ちんがら屋	神戸風月堂
㉟和装Kimono. Geta	みよし	洋菓子
㉟和装Kimono. Geta	中川衣裳	クッキーの
㉟和装Kimono. Geta	つるや衣裳	ド
㉟美容	あきら美容室	口ヅ
㉟美容	美容室エリザベス	フ
㉟美容	みどり美粧院	モロゾフ
㉟美容	アキラ美容室	ユーハイム
㉟美容	アキラ美容室	ザヒロタ
㉟美容	アキラ美容室	ユーハイムコンフェクト
㉟美容	アキラ美容室	二つ茶屋
㉟美容	アキラ美容室	本高砂屋
㉟美容	アキラ美容室	神戸ベル
㉟美容	アキラ美容室	河南堂
㉟美容	アキラ美容室	コスモボリタン
㉟美容	アキラ美容室	瓦煎餅
㉟美容	アキラ美容室	菊水総本店
㉟美容	アキラ美容室	UCCカフェプラザ
㉟美容	アキラ美容室	コンチャロップ

*和美術・工芸品 Art

㉟美術	元町画廊・若木屋	淡洲堂
㉟美術	Motomachi Gallery	新播磨
㉟美術	末積製額	播
㉟美術	Suezumi	平山商會
㉟美術	磯川工芸店	スイス菓子
㉟美術	Isokawa	ハイジ

㉟美術陶磁器	セントラル街 Center-Gai	洲
㉟新古美術	元町通三丁目 3-motomachi	新
㉟記念品・贈答品	セントラル街、元町三 3-motomachi	山
㉟婦人服飾	本店 (332) 2135 ~ 6 さんちか店 (321) 2678	商
㉟シルク	セントラル街、大丸前 Center-Gai	會

*家具 家庭・文化用品 Furniture·Family

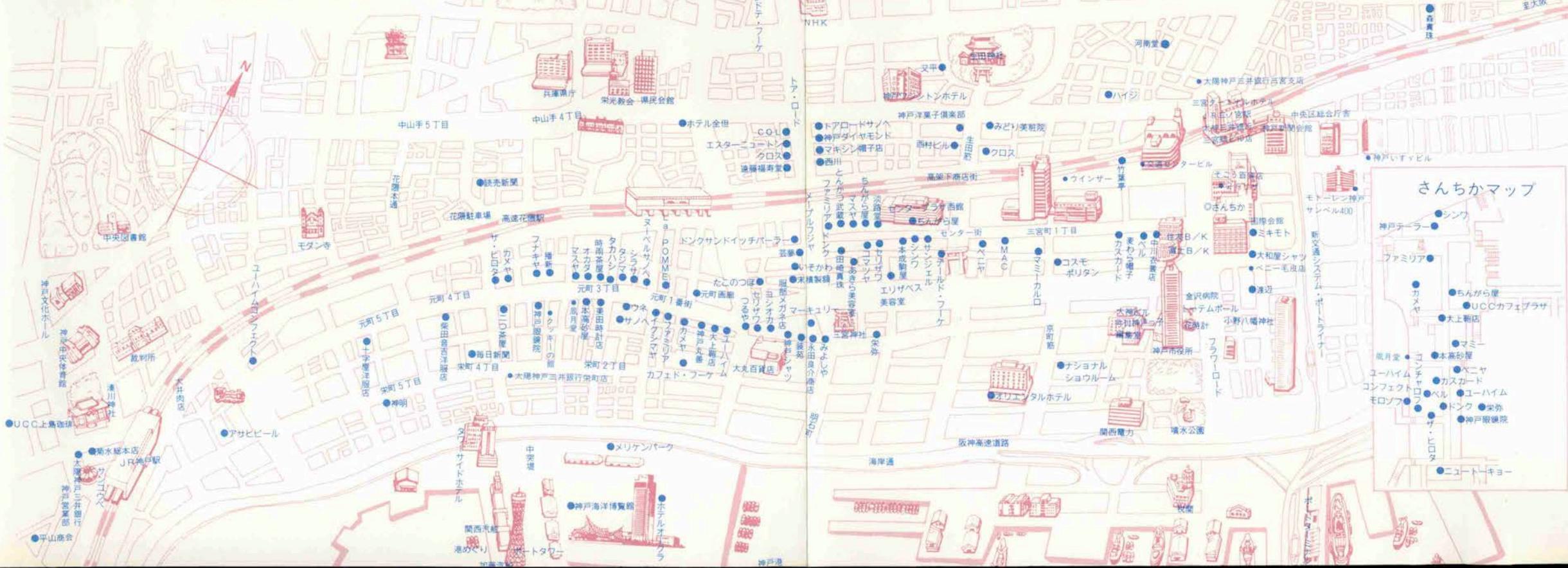
㉟家具	永田良介商店	堂
㉟玩具	Nagata Ryosuke Shop	新
㉟玩具	永田良介商店	播
㉟メガネ	Kameya Toy Store	山
㉟メガネ	The Kode Optical Co.,Ltd	商
㉟カバン	大上鞄店	會
㉟カバン	Oue Trunk Co.	堂
㉟カバン	タカラハシ	新
㉟メガネ	GOLF & BAG TAKAHASHI	播
㉟メガネ	Hattori Optical Shop	山
㉟メガネ	遠藤福寿堂	商
㉟メガネ	Endo-Fukujudo	會
㉟メガネ	インテリアイリフネ	播
㉟メガネ	Interior Irihune	山
㉟メガネ	メープル FUJIYA	商
㉟メガネ	丸善神戸元町店	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通三丁目 3-motomachi	新
㉟メガネ	元町通三丁目 3-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	商
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	會
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	堂
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	新
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	播
㉟メガネ	元町通一丁目 1-motomachi	山

KOBE 百店会 MAP



★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP
神戸のユニークな専門店でお買いものを！

●センター・プラザ	●さん・プラザ
B1 フローリングペル	B1 とんかつ武藏
グラン・カントリー	B1 亀井堂
1F ヘル	B1 ゴンチャロフ
1F ヘニヤ	B1 カスカート
1F 大和屋・シップ	1F ショアン
1F 古夢	1F モロソフ
2F 製菓	2F セリサワ
2F シャンナ	2F マスヤ
3F リサ	2F 三愛
●神戸ポートピアホテル	芸夢
B1 つるや衣裳店	3F コマツヤ
1F ファミリア	●三宮ターミナルホテル
2F 田舎真珠	1F ヘル
3F リサ	1F ニンニコロフ
※地図に記入できないメンバ	
●六甲オリエンタルホテル	
●インテリアイリフネ	
●有馬温泉 古泉閣	



三色三昧

端午の節句

柏もち

五月五日は端午の節句「子供の日」。
男の子の成長を祝うこの節句には、
兜かさりや鯉のぼりはもちろんのこと、
柏もち・ちまきは欠かすことが出来ません。

ちまき

こし餡
あずき

抹茶
白うい

ろう

本高砂屋 楽味舎





MIKIMOTO

神戸＝神戸国際会館 Tel.078-221-0062／大阪＝梅田・新阪急ビル1階 Tel.06-341-0247
京都＝四条河原町東入ル阪急百貨店東隣 Tel.075-251-1281 ©1991-4



ANTONIO MARQUEZ
アントニオ・マルケス

セビリアのマカレーナに
生れる。9才よりスペイ
ン舞踊をマリア・マルテ
イン、バコトレースに習う。
18才でスペイン[国立舞踊団]に入団頭角を現す。
1985年 21才でソリスト
の地位を獲得。

1987年 スペイン国立舞踊團作品「ロス・タラントス」の
主役に抜擢される。

1989年スペイン国立舞踊団
日本公演では、ファリヤ作曲「三
角帽子」の主役を踊る。彼は、
スペイン舞踊界の逸材中の逸材
として期待されている。

■主な出演者

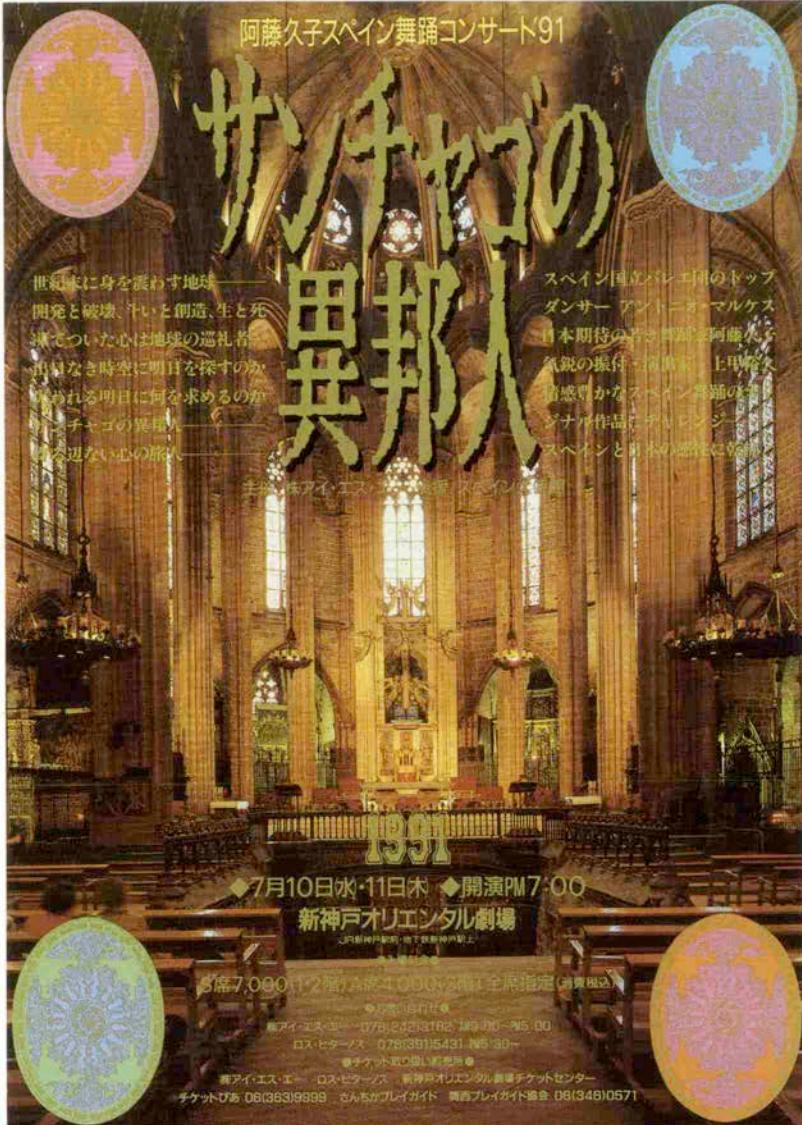
ESTRELLA
ヒサコ・アトウ
(女性舞踊家)

ANTONIO MARQUEZ
アントニオ・マルケス
(男性舞踊家)

PACO CRUZ
パコ・クルス
(ギタリスト)

RICARDO GOMEZ
リカルド・ゴメス
(ギタリスト・歌手)

ダンスリー・ルネサンス合奏団



ESTRELLA
ヒサヨ・アトウ

神奈川県厚木市生まれ。

大学在学中にスペインに留学、
フラメンコと出会う。卒業後再びスペインへ、マヌエラ・カラスコ、ミラグロス・メンヒバー
レス等に師事。

1984年 神戸・名古屋にて
初リサイタル後、毎年スペイン
の一流ダンサーをゲストに招き
各地で公演。

1990年 スペインよりホアキン・ルイスほか5名のアーティストと「ホアキン・ルイスY阿藤久子 フラメンコ・コンサート'90」を新神戸オリエンタル劇場ほか、東京・大阪・岡山・神奈川・全11公演を開催。

卷之三

第四章

四百一

ダンスリー・ルネサンス合衆国
パコ・クレス

■ 美術
版權頁

● ● ●

上甲福久

■ライフ
本村勝也

■ 企画制作

總序二

新神代考

•5月17日

• 88 •

ペルセフォネ

大地母神の一人娘ペルセフォネ。

彼女が野原で花を摘んでいると、大地が裂け、

冥界の王ハデスが現われて少女を力づくでさらっていった。

神話上有名な誘拐事件である。

母神は悲しみと怒りで、地上の草木をことごとく枯らした。

大地が不毛になったのを憂えて、大神ゼウスは妥協案を出した。

ペルセフォネは一年の大半、春夏を母神のもとで暮らし、

秋には冥界に下って、冬の間ハデスの妻としてすごすことになった。

大地母神の娘とは、冬の間地中にかくれ、

春となれば青々と芽ぶく穀物の精靈なのである。

詩人／多田智満子



タカハシパール株式会社

〒650 神戸市中央区山本通1丁目6番20号

TEL:078-221-0075(代)

FAX:078-221-0141

ひと粒ひと粒の個性を生かした
パールジュエリー

Tyche
ティュケ

おかげさまで3年目

ヨーロッパの豊かな歴史と伝統を継承した高級ホテル



〈16F〉バルセロナ Barcelona



HOTEL GAUFRES RITZ KOBEPIA

ホテルゴーフレリッツ

神戸風月堂 港島

ご予約 お問い合わせ ミナサンゴーフル **(078)303-5555**

〒650 神戸市中央区港島中町6丁目1番
(ポートライナー市民広場駅下車北へ、商工会議所とツインビル)



北緯19度の熱き島から。

新クオリティ・レギュラーコーヒーN'19誕生。

新 発 売



中世の甘い香り、 まろやかなテイスト

かつてはローマ法王に愛飲されていた由緒あるブルートリコ産ラレースコーヒー。この豆をベースに、優雅な味と香りを忠実に再現した究極のブレンドです。その甘くまろやかな香味のあるテイストに、自然の恵みと伝統が息づいています。

ラレースブレンド
200g/880円(消費税別)

爽やかな酸味と 深いコクのハーモニー

爽快な酸味となめらかな口当りから、世界の最高級品の一つに数えられるコナコーヒー。ハワイ島のコナ地区でしか生産されない貴重な豆のなかから、高品質なものを厳選しました。その上品な酸味をベースに、深いコクを調和させた自信のブレンドです。

コナブレンド
200g/880円(消費税別)

やわらかな口当り、 調和のとれた味わい

ジャマイカのUCC直営農園で、きびしい品質管理のもとに収穫された最高級のブルーマウンテンを使用。コク、酸味、苦みの調和が叶えた、香り高いテイストにブレンディングしています。まさに、コーヒーの王者と呼ばれるにふさわしい味わいです。

ブルーマウンテンブレンド
200g/1,450円(消費税別)

UCC